



Для немедленной публикации:
17/12/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ \$22,6 млн на работы по благоустройству 1 166 домов и для расширения возможностей по приобретению жилья

Объявление было произнесено на Рочестерской конференции по вопросам жилья, территориальных сообществ и развития на основе религии (Rochester Housing, Community and Faith-Based Development Conference), проводимой с целью способствовать расширенному строительству жилья, улучшить доступ к услугам и оживить экономику отдельных кварталов в регионе Фингер-Лейкс (Finger Lakes)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о выделении грантов для некоммерческих организаций и муниципалитетов на всей территории штата на сумму \$22,6 млн, с целью восстановить, отремонтировать и благоустроить 1 166 жилых домов и предоставить новые возможности для приобретения жилья. Объявление было сделано на Рочестерской конференции по вопросам жилья, территориальных сообществ и развития на основе религии (Rochester Housing, Community and Faith-Based Development Conference). Эта конференция стала очередным мероприятием из серии встреч и семинаров, разработанных чтобы принести опыт и ресурсы ведомств штата непосредственно в регионы, помогать местным инициативам и партнерам из строительного сектора создавать доступное жилье, предоставлять социальные услуги и оживлять центральные районы городов.

«Власти штата вкладывают около \$23 млн в улучшение жилья и Нью-Йорка в качестве места для жизни, особенно для самых незащищенных наших жителей, — **заявил губернатор Куомо (Cuomo).** — Штат Нью-Йорк хочет помочь в отстраивании более крепких и динамичных районов непосредственно на местах, поэтому я горжусь партнерством с местными властями, общественными лидерами и некоммерческими организациями, которое поможет добиться поставленной цели».

В соответствии с обещанием губернатора Куомо (Cuomo) улучшить возможности для получения доступного жилья и оживить экономику районов, сегодняшние

гранты предоставят ресурсы для ремонта и благоустройства жилья, принадлежащего пожилым, ветеранам, получателям льгот Medicaid, инвалидам, семьям и отдельным гражданам с низким доходом. Кроме того, эти средства помогут покупателям недвижимости снизить размер оплаты или ипотечные издержки, а также получить и восстановить пустующие дома. Средства будут предоставлены в рамках множества программ, находящихся под руководством Управления по восстановлению жилья и территориальных сообществ штата Нью-Йорк (New York State Home and Community Renewal). С дополнительной информацией можно ознакомиться на веб-сайте <http://www.nyshcr.org/Funding/Awards/>.

Сегодняшняя конференция, которая прошла в Рочестерском конференц-центре (Rochester Riverside Convention Center), была проведена при участии HCR, созданного губернатором управления по вопросам развития районов на основе религии (Governor's Office of Faith-Based Community Development Services) и созданного губернатором Отдела по координации некоммерческих организаций (Governor's Nonprofit Coordination Unit). Конференцию также посетили представители различных ведомств штата, включая Управление по делам психического здоровья (Office of Mental Health), Управление по предоставлению пособий по временной нетрудоспособности (Office of Temporary Disability Assistance), Департамент здравоохранения (Department of Health) и корпорацию Empire State Development.

В число представителей негосударственных учреждений и организаций входили сотрудники компаний-застройщиков, некоммерческих и религиозных организаций. Вся эта группа участников сконцентрировала свою работу на обсуждении ряда вопросов, включая процесс подачи заявок на выполнение проектов застройки, решение проблемы недвижимости, в отношении которой слишком долго ведется дело об отчуждении, смену целевого использования жилья, способы расширения коммунальных услуг и ресурсов и способы увеличения количества домовладельцев.

Сенатор Джозеф Робач (Joseph Robach) заявил: «Эта конференция стала очередным примером вклада губернатора Куомо (Cuomo) в улучшение жизни ньюйоркцев во всех уголках нашего штата. Наши проблемы для него — не абстрактные концепции. Его команда сейчас находится здесь и сотрудничает непосредственно на местах».

Лидер большинства в нижней палате Законодательного собрания Джо Морелл (Joe Morelle) отметил: «Как выборные чиновники и местные лидеры, мы получили отличную возможность собраться вместе и начать работу над улучшением условий для жителей Нью-Йорка. Я хотел бы поблагодарить губернатора за то, что он делает для улучшения жизни ньюйоркцев и за работу, проделанную его командой для решения таких важных вопросов».

Мэр Рочестера Лавли Уоррен (Rochester Mayor Lovely Warren) заявила: «Я

благодарю губернатора Куомо (Cuomo) за то, что он продолжает вкладывать время, энергию и ресурсы в Рочестер (Rochester). Крепкому рочестерскому сообществу некоммерческих и религиозных организаций предлагают воспользоваться ресурсами штата, поэтому сегодня все показывают свою заинтересованность в улучшении качества жизни в городе и в оказании помощи жителям при поиске жилья».

Начальник Управления по вопросам жилья и территориальных сообществ штата Нью-Йорк Джеймс С. Рубин (New York State Homes and Community Renewal Commissioner James S. Rubin) отметил: «Губернатор Куомо (Cuomo) продолжает усиленно создавать и сохранять доступное жилье, используя крепкие местные партнерства. Сегодня он создал ведомства в Рочестере (Rochester), чтобы показать, как именно мы можем помочь некоммерческим и религиозным организациям тесно сотрудничать с властями штата и достигать своих поставленных целей. Мы доносим информацию непосредственно до сведения наших партнеров и даем им все необходимые инструменты — так мы сможем более успешно содействовать их инициативам по улучшению качества жизни в Нью-Йорке».

Исполнительный директор созданного губернатором Управления по вопросам развития районов на основе религии (Office of Faith Based Community Development Services) Карим Камара (Karim Camara) сказал: «Религиозные организации и движения являются ключевыми партнерами в части оказания населению услуг в сфере просвещения, здравоохранения и социального обслуживания, в частности тем его представителям, которые в них действительно нуждаются. Губернатор делает все для того, чтобы помочь тем, кто не может в полной мере разделять благосостояние нашего общества. Хотя некоторые могут видеть только планы, кирпичи и известку, он видит людей, которые смогут комфортно, безопасно и с честью жить в своих домах. Это общественная служба в наиболее чистом ее виде».

Ответственный за межведомственную координацию для некоммерческих организаций в штате Нью-Йорк Фрэн Барретт (New York State Interagency Coordinator for Non-profit Organizations Fran Barrett) заявил: «Нью-Йорк обладает крупнейшим в стране некоммерческим сектором, эти организации заботятся о жизни миллионов ньюйоркцев. 53 из 81 объявленного сегодня гранта — \$10 млн — пойдут на поддержку работы некоммерческих организаций. Губернатор Куомо (Cuomo) учредил в прошлом году первый в своем роде Отдел по координации связей с некоммерческими организациями (Nonprofit Coordination Unit), чтобы помочь некоммерческому сектору штата добиться своих целей и предоставлять обслуживание высочайшего класса для жителей Нью-Йорка. Я горжусь тем, что нахожусь сегодня в Рочестере (Rochester) и с нетерпением ожидаю, когда штат предоставит ресурсы непосредственно некоммерческим организациям и районам, которые они обслуживают».

Начальник Управления штата Нью-Йорк по предоставлению пособий по

временной нетрудоспособности Сэмюэл Д. Робертс (New York State Office of Temporary and Disability Assistance Commissioner Samuel D. Roberts) отметил: «Губернатор Куомо (Cuomo) давно является лидером в развитии программ строительства доступного жилья и борьбы с бездомностью, особенно это касается ветеранов. Эти конференции по вопросам жилья и жилищного строительства, наряду с выделяемыми сегодня средствами, на долгие годы вперед предоставят застройщикам, некоммерческим организациям и местным гражданским инициативам ресурсы для помощи бездомным в Нью-Йорке, помогая обеспечить жильем социально уязвимые слои населения».

###

Другие новости доступны на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418